

INSTITUTO DE EXTENSIÓN MUSICAL

(LEY 8.696)

5

Temporada de Otoño de 1942



ORQUESTA SINFÓNICA DE CHILE

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Director: ARMANDO CARVAJAL

Solista: RICARDO ODNOPOSOFF

TEATRO MUNICIPAL

VIERNES 8 DE MAYO A LAS 6.45 P. M.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

CONSEJO DIRECTIVO

Presidente: DOMINGO SANTA CRUZ, Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile

CONSEJEROS:

Próspero Bisquertt, Administrador; Armando Carvajal, Director Artístico; Benjamín Claro, Delegado de la Universidad de Concepción; Oscar Dahm, Administrador del Teatro Municipal; Maximiano Errázuriz, Delegado de la Universidad Católica de Chile; Carlos Isamitt, Delegado de la Asociación Nacional de Compositores de Chile; Carlos Melo Cruz, Delegado de la Sociedad de Compositores Chilenos; Samuel Negrete, Director de Conservatorio Nacional

Secretario del Instituto: René Amengual
Secretario Artístico y de Propaganda: Vicente Salas Viu

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

Director: ARMANDO CARVAJAL

PRIMER VIOLIN SOLISTA

Víctor Tevah

VIOLINES PRIMEROS

Ernesto Ledermann
Enrique Kleimann
Arturo Jenkins
Aída Mires
Olga Chassin
Aquiles Viterbo
Teresa Parodi
Luis Carlini
Guillermo Navarro
Tito Ledermann
Fernando Bignon
Alfredo Chavez
Reinaldina Khun
de Kennedy

VIOLINES SEGUNDOS

Ricardo Serra
Filiberto Baronti
Oscar Valdivia
Ernesto Garrido
René Nobile
Florencio Guzmán
José Arias
Liselotte Hantelmann
Wenceslao Kreuzig
Adelina Valdebanito
César Araya
Juan Vega

VIOLAS

Zoltan Fischer
Manuel Fuentes
Erich Glöde
Tito García
Marcelo Montecinos
Humberto Baronti
Lorenzo Recabárran
Oscar Jara

VIOLONCELLOS

Angel Cerutti
Inés Lobo
Adolfo Simek
Héctor Matteucci
Julia Penjean
Héctor Carvajal
Héctor Serra
Juan Baronti

CONTRABAJOS

Luis Fuentes
José de la C. Fuentes
Luis Bignon
Delfín De la Barra
Max Papra
Dionisio Bolívar

FLAUTAS

Julio Vaca
Luis Clavero

3.ª FLAUTA Y FLAUTIN

Alejo Soto

OBOES

Carlos Romero
Jorge Mires

3.er OBOE Y CORNO

INGLES

Armando Serra

CLARINETES

Julio Toro
Armando Alvear

3.er CLARINETE Y CLARÓN

Luis Hernández

FAGOTES

Fritz Bergman
Ludovico Gais

3.ª FAGOT Y CONTRAFAGOT

Arturo Melis

TROMPAS

Enrique Salazar
Victor Espinoza
Oscar Moya
Luis Alberto Silva

TROMPETAS

Luis Torres
Ramón Sánchez
Pedro Otárola

TROMBONES

Abraham Rojas
Juan Hormazábal
Enrique Pino

TUBA

José González

ARPAS

Josefina de Grazioli
Clara Pasini

ORQUESTA

Elena Weiss

TIMBALES

Atilio Derosas

BOMBO Y PLATILLOS

Guillermo Muñoz C.

BATERIA Y ACCESORIOS

Jorge Caselo

Ricardo Odnoposoff

Este gran violinista argentino ha recorrido con un constante éxito los principales centros musicales de Europa y América.

Comenzó sus estudios a la temprana edad de cuatro años. A los ocho, Kleiber, que lo escuchó, lo llevó a Europa para que se perfeccionara en la escuela del famoso maestro Karl Flesch. Poco tiempo más tarde, Odnoposoff realizó su primera presentación pública en Alemania, con la Orquesta del Estado de Berlín, dirigida por Kleiber. En este concierto interpretó la parte solista del "Concierto Húngaro", de Joachim.

A partir de esta fecha tuvo una actuación reiterada y brillante en recitales a solo y en conciertos sinfónicos. En estos últimos ha actuado en las principales capitales del mundo, bajo la dirección de maestros como Toscanini, Bruno Walter, Fürtwangler, Kleiber, Szenkar, Weingartner, etc.

En el Concurso Internacional de Viena obtuvo el Primer Premio y el Gran Premio del Estado en Bélgica en los "Concursos Internacionales Eugenio Isaye".

Ricardo Odnoposoff ha actuado con gran éxito en la pasada temporada de Verano en Viña del Mar, interpretando con nuestra Sinfónica los conciertos para violín y orquesta de Mendelssohn y de Tchaikowsky. Recientemente ejecutó tres recitales en Santiago, que tuvieron lugar en este mismo teatro y que han sido muy elogiados por la crítica.



P R O G R A M A

PRIMEA PARTE

- BEETHOVEN..... "Las ruinas de Atenas". Obertura.
- BEETHOVEN..... "Concierto en Re mayor" para violín y orquesta.
- a) Allegro ma non troppo.
 - b) Largo.
 - c) Rondo.

Los últimos tiempos se ejecutan sin interrupción.

Sota: RICARDO ODNOPOSOFF.

SEGUNDA PARTE

- CESAR FRANCK..... "Sinfonía en E menor".
- a) Lento. Allegro ma non troppo.
 - b) Allegro. Scherzo.
 - c) Allegro ma non troppo.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

PALCO CUEVA.....	\$ 100.00	∩	PLATEA.....	\$ 20.00
" BAIGNOIRE.....	80.00		" ALTA.....	15.00
" 1.ª FILA.....	80.00	BALCON.....	10.00	
" 2.ª ".....	60.00	ANFITEATRO.....	6.00	
" 3.ª ".....	40.00	GALERIA.....	3.00	

BEETHOVEN. — LAS RUINAS DE ATENAS. — OBERTURA

Esta obertura fué compuesta en 1811, destinada a ilustrar la representación dramática de una obra de Kotzebue. Aunque en ella no se halla el gran vuelo dramático de las tres grandes oberturas: "Leonora", "Egmont" y "Coriolano", debe considerarse, por la maestría de su factura, como uno de los ejemplos de la época de madurez del gran genio.

La obertura de "Las Ruinas de Atenas" está construida en forma de "rondó"; presenta en su desarrollo introducción, tema principal, tema secundario, transición, reprise y coda.

BEETHOVEN. — CONCIERTO EN RE MAYOR OP. 61

El "Concierto en Re mayor" para violín y orquesta fué el único de su clase que escribió Beethoven. Data de 1806, la época en que compuso las Sinfonías Quinta y Sexta. Su autor demostró siempre una predilección particular por esta obra, que transcribió para piano en 1808, a petición de su amigo Brenning.

Como los grandes conciertos para piano y orquesta del músico alemán está concebida más como una obra sinfónica, por la riqueza y fuerza de las ideas y la importancia de su desarrollo formal, que como simple composición de virtuosismo. El "Concierto en Re", en todos los sentidos, ocupa un lugar eminente en la obra de Beethoven y, por tanto, en el género instrumental a que pertenece.

CESAR FRANCK. — SINFONIA EN RE MENOR

La larga vida de César Franck (Lieja 1822, París 1890) le permitió abarcar un amplio período en el que se consuma la liquidación del movimiento romántico y se inicia el neo-clasicismo, que siguió a éste, y cuya figura más valiosa fué quizá la de Brahms.

Franck, espíritu sencillo, se mantuvo al margen de las innumerables tendencias que surgen en el arte musical de su tiempo, para no atender más que a su propio y sincero sentir. Realizó así un arte muy personal, aunque no tanto que pueda atribuírsele esa gran originalidad que algunos comentaristas le suponen. Su arte es muy característico del período de transición que vivió, y participa a la vez de cierto clasicismo —rígida estructura formal, rigurosos desarrollos temáticos, orquesta acolorista— y de un fuerte sentimiento romántico. Pues su música es dócil vehículo al vehemente misticismo sensualista que llenaba su alma.

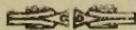
La "Sinfonía en Re menor" es una de sus últimas obras, ya que la com-

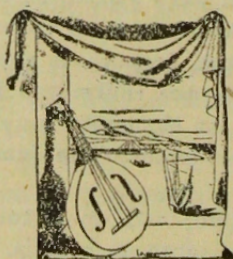
puso a los sesenta y seis años. Se estrenó en París, por la Orquesta del Conservatorio en 1899, once años después de que fuera escrita y a nueve de la muerte de su autor.

Se inicia con una introducción lenta, seguida de una exposición del primer tema del "allegro"; esta introducción se repite idénticamente una tercera más alta, en fá menor; el primer tema del "allegro" es nuevamente expuesto en esta tonalidad y conduce a una frase de un encanto penetrante, cuya conclusión, cantada por toda la orquesta de una manera triunfal, servirá de lazo entre las diferentes partes de la Sinfonía. El desarrollo, muy importante, vuelve a traer el principio de la "Introducción", esta vez fortísimo y en forma de cañon; luego el "allegro" vuelve a aparecer, y la conclusión de este primer trozo estalla sobre la triple repetición del primer compás de la introducción, llevando al acorde de re mayor por una cadencia plagal.

El segundo movimiento comienza por un pizzicati del cuarteto y acordes de arpa, que dan solamente un vago esbozo de la frase melódica de un carácter dulce y melancólico, que presenta el corno inglés. Una segunda frase cantada por el cuarteto aparece, después de algunos desarrollos, es un tema de "scherzo", suave y ligero, que murmuran los violines, al cual se mezcla pronto la frase inicial y otros elementos muy característicos de esta segunda parte. El "allegretto" y el "scherzo" se funden de la manera más acertada.

El final (allegro ma non troppo) está en la tonalidad de re mayor, y el tema principal es un verdadero canto de alegría. Después de la exposición de este tema, sucede una frase en sí mayor, que dicen los bronces en alternancia con las cuerdas, y luego otra de un carácter más sombrío. Se desarrollan en seguida los motivos del "final", con fragmentos del motivo inicial de la segunda parte que alterna con el tercer tema del último movimiento. Se vuelve al primer movimiento en un gran crescendo, que llega a la repetición del motivo principal a toda orquesta. Vuelve al motivo inicial de la segunda parte y se termina la Sinfonía en combinaciones muy felices de los temas principales del primer movimiento con el motivo inicial del último tiempo.





Precio: \$ 1.—

Imp. y Lito. Casa Amarilla

ORIGINAL DE UNIVERSIDAD DE CHILE